

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
National Declaration of Performance
Nr 148/2

Wavin Polska S.A.

Adres
ul. Dobieżyńska 43
64-320 Buk
Polska

Telefon
+48 61 891 10 00

Internet
www.wavin.pl

E-mail
kontakt.pl@wavin.com

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Name and trade name of the construction product:

- **Czyszczak PVC-U kan.zew. 110**
- *PVC-U U-Drain Access BR 110*
- **Czyszczak PVC-U kan.zew. 160**
- *PVC-U U-Drain Access BR 160*
- **Czyszczak PVC-U kan.zew. 200 KG**
- *KG Access Pipe DN200*

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
Identification of the type of the construction product:

Czyszczak PVC-U

PVC-U U-Drain Access

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Intended use or uses:

Do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej pod konstrukcjami budynków oraz poza nimi - obszar zastosowania UD

In non-pressure underground drainage and sewerage systems under and outside the building structure – application area UD

KRS
0000515160

NIP
788-00-08-752

BDO
000006900

Bank
CITI Bank Handlowy
w Warszawie S.A.
58 1030 1508 0000 0008
1846 3006

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
Name and address of the manufacturer and production site of the product:

Wavin Polska S.A.
ul. Dobieżyńska 43, 64-320 Buk

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
Name and address of the authorised representative, where applicable:

Nie dotyczy / Not applicable

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
National system applied for assessment and verification of constancy of performance:

4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:
National technical specification:

7a. Polska Norma wyrobu:

Polish product standard:

PN-EN 13598-1:2020-11 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji -- Nieplastyfikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U), polipropylen (PP) i polietylen (PE) -- Część 1: Specyfikacje kształtek pomocniczych oraz płytkich studzienek niewłazowych

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:

Nie dotyczy / Not applicable

7b. Krajowa ocena techniczna:

National Technical Assessment:

Nie dotyczy / Not applicable

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:

Nie dotyczy / Not applicable

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:

Nie dotyczy / Not applicable

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared Performance:

<p>Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i></p>	<p>Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i></p>	<p>Uwagi <i>Remarks</i></p>
<p>Zawartość PVC PVC content</p>	<p>Zawartość PVC / <i>PVC content</i> ≥ 85%</p>	<p>Obliczona na podstawie znanej receptury producenta <i>Calculated based on known manufacturers formulation</i></p>
<p>Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne <i>Resistance to internal pressure</i> Badanie materiału kształtki wykonywane na próbce w postaci wyłoczonej lub wtryskiwanej rury <i>Fitting material test performed on extruded or injection moulded pipe sample</i></p>	<p>Brak uszkodzeń w trakcie badania <i>No failure during the test period</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tets parameters according to:</i> PN-EN 1401-1:2019 pkt. 5.4 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 1167-1 EN ISO 1167-2</p>
<p>Wygląd <i>Appearance</i></p>	<p>Powierzchnia zew. i wew. kształtek gładka , bez zarysowań, wgłębień, zanieczyszczeń, porów. Końce kształtek obcięte równo i prostopadle do ich osi <i>The internal and external surfaces of fittings smooth and clean, free from grooving, blistering, impurities, pores. Ends of fittings cut cleanly and square to their axis</i></p>	
<p>Barwa <i>Colour</i></p>	<p>Kolor / <i>Colour:</i> Popielaty / <i>Gray</i> Pomarańczowy / <i>Orange</i></p>	
<p>Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i></p>	<p>Zgodne z oznakowaniem na wyrobie <i>In accordance with marking on product</i></p>	<p>Tolerancja wg <i>Tolerance acc</i> EN 1401-1:2019 pkt. 7.3 Metoda oceny wg <i>Assessment according to</i> EN ISO 3126:2006</p>

<p>Odporność na uderzenie (metoda zrzutu): <i>Impact strength</i> (<i>Drop test</i>) Temperatura / <i>Temperature</i> badania: 0°C Wysokość zrzutu / <i>Drop height</i>: d_n110 = 1 m d_n160 = 0,5 m d_n200 = 0,5 m Miejsce uderzenia / <i>Point of impact</i>: Wejście kielicha / <i>Mouth of socket</i></p>	<p>Brak uszkodzeń No damage</p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 8 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13263</p>
<p>Temperatura mięknięcia według Vicata <i>Vicat Softening Temperature</i></p>	<p>VST ≥ 77°C</p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> EN ISO 2507-2</p>
<p>Zmiany w wyniku ogrzewania: <i>Effects of heating</i></p>	<p>W promieniu równym 15-krotnej grubości ścianki wokół punktu wtrysku głębokość pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy nie przekracza 50% grubości ścianki w tym punkcie. Linia łączenia materiału nie ma rozwarcia większego niż 50% grubości ścianki w tej linii. Na pozostałych powierzchniach kształtki głębokość pęknięć i rozwarstwień nie przekracza 30% grubości ścianki w tym punkcie. Pęcherze nie mają długości większej niż 10-krotna grubość ścianki. <i>Within a radius of 15 times the wall thickness around the injection point the depth of cracks, delamination or blister does not exceed 50% of the wall thickness at that point.</i> <i>The weld line not opened more than 50% of the wall thickness at the line</i> <i>In all other parts of the surface the depth of cracks and delaminations does not exceed 30% of the wall thickness at that point. Blisters do not exceed a length 10 times the wall thickness</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 1401-1:2019-07, pkt 9.2 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 580</p>
<p>Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym <i>Tightness of elastomeric ring seal joints</i></p>	<p>Brak przecieków <i>No leakage</i> Spadek podciśnienia <i>Drop of air pressure</i> $\Delta p \leq -0,27 \text{ bar}$</p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 10 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13259</p>

<p>Odporność połączeń na cykliczne działanie podwyższonej temperatury <i>Elevated temperature cycling</i></p>	<p>Brak przecieków przed i po badaniu <i>No leakage before and after the test</i></p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> EN ISO 13257</p>
<p>Szczelność <i>Tightness</i></p>	<p>Brak przecieków <i>No leakage</i> Spadek podciśnienia <i>Drop of air pressure</i> $\Delta p \leq -0,27$ bar</p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 10 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13259</p>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Przemysław Hruszka – Menadżer ds. Certyfikacji i Normalizacji

(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and function)

Buk, 12.02.2021

(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)



(podpis)
(signature)